

Пропитанная потом и тяжело дыша от усталости, Табиса пошла в сторону заросшей травой пустоты между трейлерами. Её мясистые части неутешительно болтались, однако, сжав зубы, она не обращала на это внимания. Став в стойку она неуклюже пнула воздух, после чего перенесла свой вес и стала в другую стойку, чуть не упав.

На улице было очень жарко. Солнце над головой нещадно жарило небольшой дворик перед их трейлером, на котором девочка повторяла серию заученных движений и позиций. К её несчастью, ей пришлось достать из мусор несколько старых топов, чтобы нормально натянуть на себя одежду для упражнений.

Повторение давно заученных упражнений было.. адски сложным. Обычно, каждое движение выполнялось ею с грацией, однако теперь, в теле тринадцатилетней... Это всё было бесполезно. Она чувствовала себя неловко, весь её лишний вес сбивал её центр массы и ей приходилось лишними движениями компенсировать это. Она хотела попытаться повторить это в зимней одежде, которая бы не дала жиру помешать ей, однако учитывая то, что сейчас на улице прямо-таки адское пекло, её тело кричило, прося о пощаде.

«Ну, я хотя бы могу выполнять растяжку как следует» - горько подумала Табиса, продолжая неловко избивать воздух ладонями и локтями. Несмотря на то, что она занималась тхэквондо на протяжении нескольких лет, она смогла продвинуться лишь до жёлтого пояса. Растяжки, разминки, несколько позиций и первые тринадцать ката - это всё, что она знала. Большая часть практики, как спарринг и настоящие боевые искусства, обошли её стороной, владела она лишь основами.

(Прим. пер.: Кáта (яп. 形 или 型) — формализованная последовательность движений, связанных принципами ведения поединка с воображаемым противником или группой противников.)

«Это не значит, что я не смогу, если что, дать сдачи. Если грабителям что-то понадобится в нашем трейлере, то я вполне смогу их немного проучить... через некоторое время.» - Табиса фыркнула, - «Если кто-то попытается меня похитить - мне его жаль» - она сделала боковой удар, после чего задержала ногу в воздухе, пока она не стала дрожать от напряжения.

Мои знания основ скорее всего превосходны... но они не смогут мне сильно помочь. Курсы тхэквондо должны были существовать и в это время, но это было бы слишком дорогим удовольствием для её семьи. Насколько она помнила, был такой сеньор Ли в это время, который и держал школу тхэквондо, а когда он уж стал неспособен этим заниматься, школу унаследовал Ли младший. Она посещала их школу до последнего, каждый раз оттачивая там своё мастерство в ката.

Гррррррррррррррррр.

Услышав рык из своего живот, Табиса опустила руки и дала наконец плечам расслабиться. Оно проголодалась. Сейчас уже воскресенье, её третий день в прошлом и замороженные овощи уже закончились, а последнее вареное яйцо она съела за завтраком, хотя она и довольно сильно голодала, не давая своему телу углеводы. У неё все ещё оставалась банка шпината, да и во

всяком случае она могла съесть овощи из блюд быстрого приготовления... но это был уже край. Её семья не ходила в магазины, пока у них не заканчивалось всё съедобное в доме, так что, судя по холодильнику, до магазина осталось пару дней.

Честно говоря, Табиса полностью зависела от своих опекунов. У неё не было ни денег, ни свободы, так что ей приходилось спрашивать у родителей разрешение обо всём. Вновь быть бедной маленькой девочкой намного сложнее, чем ей могло показаться.

Её родители обсудили её предложение о карманных деньгах и... полностью отказались от него. У них просто нет лишних денег, чтобы их тратить. Она не стала с ними спорить и поблагодарила за то, что они хотя бы рассмотрели её предложение и без лишних разговоров отправилась в свою комнату. На самом деле много какие расходы можно было и сократить, но Табиса была достаточно умна, что бы не выдавать все свои аргументы в первом же споре.

«Тем не менее нехватка денег может свести на нет все мои усилия» - Табиса вздохнула, становясь в следующую боевую позу, чтобы продолжить свою практику. Здоровая диета может и недорогая, но не бесплатная. Также мне нужна одежда в школу. Несколько дискет, на которых я бы смогла хранить свои работы, когда начну ходить в библиотеку. Возможно даже придётся самой покупать стиральный порошок. Тот дешёвый, что они используют для стирки и так не очень хорош, так они ещё и растягивают его, чтобы хватало на долго. Когда я пойду в старшую школы мне нужны некоторые базовые ещи - дезодорант получше, кондиционер, основу под макияж, консиллер. Тот набор для макияжа, который она нашла в своей комнате был предназначен для детей: безвкусная дешёвая подводка и несколько помад ужасных цветов.

К несчастью, ей было нечего продать. За исключением поношенной мебели, единственное, что здесь стоило дороже десяти долларов - её выдавший жизнь старый магнитофон, а ведь ещё его надо смочь продать. А так, непохоже что она сможет найти работу в этом возрасте.

Она не смогла вспомнить никого, за чьими детьми нужно было бы следить - присматривать за её двоюродными было обычным делом и за него не заплатят. Никто здесь особо не волновался за внешний вид их дворов, так что косить траву или поливать цветы вряд ли получится. Выгуливать собак? Маленькие собаки вполне могли жить в доме, если вспомнить как до недавнего времени жили мы, а выпускали их разве что в маленький огороженный вольер во в дворе, а больших собак держали на привязи снаружи дома и никогда не выгуливали.

Хотя, у неё были все базовые ингредиенты для готовки печенья... она подумала начать с этого. В доме не было ни шоколада, ни изюма, но она предположила, что могла бы наделать сахарных печенек из тех продуктов, что были под рукой. Лишь бы найти место, где продавать эту выпечку.

«Я могла бы стать попрошайкой на какой-нибудь шумной улице, если бы только не была такой толстой» - закатила глаза Табиса, - «Ничто так не ПОРТИТ РЕБЁНКА, как ожирение, да?»

Удар спереди. Шаг вперёд и удар. Удар в прыжке и довольно неуверенное приземление. Она

была готова к внезапной боли в суставах, однако в таком молодом возрасте её, естественно, не появилось. Её выносливость была на много порядков лучше, чем когда ей было шестьдесят. Единственное, что мешало этому юному телу - пропуск еды. На самом деле Табиса очень даже хорошо держалась, учитывая, что ей постоянно приходится терпеть голод.

«Мне нужен НАСТОЯЩИЙ план, что-нибудь получше, чем просто... пытаться сделать всё чуть лучше, чем в прошлый раз» - решила Табиса, немного поразмыслив. Тяжело дыша, она начала стараться бить быстрее и целиться в одни и те же места.

«Осталось ещё около двух лет до рождения Джулии. Я обязана спасти её ото всего, что с ней должно было произойти. Возможно, если смогу то даже стать её опекуном. Мне будет двадцать один уже... стоп, через восемь лет? Её будет шесть лет к тому времени» - Сжав зубы, Табиса попыталась прыгнуть и совершить удар бабочки, но не смогла ни достаточно прокрутиться, и завершить удар, - «Нужно выпустить Гоблинию настолько быстро, насколько это возможно. Может я и не лучший писатель, возможно даже, что Джулия была моим единственным настоящим фанатом. Она говорила, что эта книга помогала ей в тяжёлое время... Значит нужно сделать её лучше. Она должна быть ИДЕАЛЬНОЙ для неё»

Второе по важности - стрельба в октябре этого года. Это одно из немногочисленных событий, которые Табиса смогла вспомнить. Позже, в этом году офицер полиции будет застрелен на другом конце трейлерного парка. Это просто уничтожит репутацию этого района. Она часто замечала, как люди смотрят на неё из-за её места жительства. К ней относились так, будто она выросла в семье преступников. Иронично, что убийца даже не был жителем этого района, его просто остановили, чтобы выписать штраф или что-то такое, когда он ехал по нашему парку.

«Я знаю, что его застрелят, после чего он истечёт кровью на пути в госпиталь» - она сжала губы, - «Но я не помню даже его имени или конкретный день, и как мне это предотвратить? Позвонить заранее в 911? Предупредить их об убийстве? Это будет довольно сложно, мол: "Эй, осторожно! У этого парня есть пушка и я не хочу, чтобы на меня косо смотрели из-за этого в будущем"»

Табиса вздохнула. Она надеялась, что обстоятельства никогда больше не сложатся так, чтобы ей пришлось вернуться на старую работу.

В свое время, ей нужна была работа. У бабушки Лори, её бабушка по отцовской линии, была квартира недалеко от её. Предполагалось, что она сможет получить некоторую помощь, так как от её квартиры до бабушкиной было тридцать минут езды на велосипеде. К сожалению, у них так и не сложилось близких отношений, так как её двоюродные братья, дети дяди Дэнни, считали, что бабушка - лишь их ресурс. Они были теми ещё собственниками. Маленькие паршивцы. Но, ладно... Я уже слишком голодна. Надо бы попросить у Майка велосипед.

- Эй, Майк! - позвала она одиннадцатилетнего мальчика с баскетбольным мячом, что шёл по улице.

- Чего? - ответил он незаинтересованно. У него всегда был характер и хватка торговца,

интересно, что с ним стало в будущем?

- Я отдам тебе все свои игрушки, если ты отслужишь мне свой велик сегодня, - помимо некоторых игрушек, которые вызвали в ней добрые воспоминания о детстве, она сложила все остальные в пластиковую корзину, что откопала в трейлере.

- Не, - сказал он подумав пару секунд, - не нужны мне твои тупые девчачьи игрушки.

- Я имею ввиду, - умоляла она, подойдя ближе и серьезно на него посмотрев, - Ты ведь можешь отдать их сестре.

- Я ненавижу свою сестру, а ты воняешь. Почему вы все такие потные?

- Майк, пожалуйста.

- Ладно, - крикнул он раздражённо, но в тоже время с нотками насмешки и бросил свой мяч в грудку мусора перед своим трейлером, - но старый!

- Бабушка! Табби здесь! Табби здесь!

- Табби здесь!

Чего и боялась Табиса, четыре её двоюродных брата рванули через всю квартиру её бабушки. У Сэма, Эйдена, Ника и Джошуа была разница максимум в год и они были одеты в одну и ту же одежду, так что она не могла понять кто из них кто.

Один из них держал светоотражающую палочку, а остальные с маленькими палочками гонялись за ним, играя бандитов. Она надеялась, что они будут играть сами по себе и не ввязывать её в свои занятия. Бабушка Лори смотрела на них со стула на крыльце... По крайней мере, так её помнилось. Бабушка выглядела намного моложе, чем предположила Табиса, кажется, её сейчас пятьдесят с гаком лет, - «Моложе чем я. Боже.»

- Добрый день, Табиса, - сказала бабушка Лори, вставая со стула. Она выглядела очень хрупкой, совсем как Табиса в будущем, с короткой стрижкой, каштановыми волосами и гусиными лапками под глазами, - Вот это да. Где ты научилась ездить на велосипеде?

Ой. Упс.

- Ты даже на велосипеде ездить не умеешь, - самый маленький из братьев спросил с презрением в голосе.

- Она щас на нём сидит, отсталый, - вставил другой.

- Да, ты отсталый, - согласился второй, отмахиваясь от малого палкой.

- Эй! Ты не можешь меня здесь бит, я в домике!

- Привет бабушка, - поприветствовала её Табиса, слезая с велосипеда. Поняв, что у него нет ножки, она осторожно положила его на землю и попыталась обойти место, где играли её

брatья. К её разочарованию, они уже потеряли весь интерес к игре и стали её преследовать.

- Табби воняет.

- Эй, я слышал что тебе досталось в госпитале, - насмехался над ней один из её кузенов, - тебе мозг повредили?

- Да-да, ты теперь, что, отсталая, - спросил другой.

- Она и так была отсталая.

- А мозг-то ей повредили?

- Он уже был поврежден. Так и становятся остатками, алё.

- Напротив, - ответила Табиса с серьезным лицом, заставив мальчиков замолчать, - острая травма, видимо, открыла новые пределы для работы моего мозга, сделав меня невероятно умной.

- Острая травма? - один из мальчиков повернулся к своей бабушке, - что за острая травма?

(Прим. пер.: В оригинале здесь были похожие словосочетания "acute trauma" и "a cute drama")

- Сам ты острая травма, Эйден, - бабушка Лори вышла с крыльца и ущипнула его за щеку, - они меет ввиду, что из-за того, что ударились головой стала очень умной, как супергерой.

- Вот как? - решил испытать её один из братьев и потянул Табису за руку, - сколько тогда будет миллион умножить на тысячу?

- Миллион на тысячу, - она отдернула свою руку от него, - один миллиард.

- Эм... ну... Альбукерке столица чего?

- Альбукерке - самый большой город в штате Нью-Мексико, а его столица - Санта-Фе.

- Эмм... Сколько весит ти-рекс?

- Я думаю, что несколько тон. Точный вес для каждого тираннозавра рекса может меняться в зависимости от возраста, размера и питания.

- Эмм... - маленький мальчик уставился на ветви окружающий деревьев, думая, что же такое ему спросить.

- Вы можете идти и оставить её, - бабушка Лори отправила негодников гулять, - Ну, Табиса, что привело тебя сегодня ко мне? Как твоя голова?

- Всё хорошо, я даже не заметила. Я... пришла попросить о помощи, - сказала Табиса, виновато глядя на бабушку, - мне нужны деньги, так что я могу с чем-нибудь тебе помочь.

- А зачем тебе деньги, солнышко?

- Я... толстая, - прямо заявила Табиса, - Мне нужны деньги перед тем, как я пойду в старшую школу. Мне нужно сменить свой образ жизни и привычки в еде. Мне нужно есть здоровую еду, если я хочу быть здоровой.

- Ну, это хорошее дело, солнышко, - сказала ей бабушка Лори, положив руки ей на плечи.
- Пфф, она сказала, что она толстая, - засмеялся один из её братьев, - дура!
- Идите отсюда! - прогнала его бабушка Лори, - дайте девушкам поговорить.
- Но... - запнулась Табиса, - я уже съела все овощи и яйца, что были в доме и осталась лишь... вредная пища. И родители не собираются закупать новую еду, пока не закончится старая.
- Ах, - старушка нахмурилась, - Я бы хотела тебе помочь, но пока ты не станешь есть огурцы, в этом будет мало смысла.
- Я ем огурцы, - оживилась Табиса, - Я не собираюсь быть придирчивой к здоровой еде.

- Хорошо! Давай посмотрим, что у нас есть, - сказала бабушка Лори, ведя Табису в огород, - Я не смотрела уже пару дней, но помню, что посадила много огурцов.

Её братьям было приказано собрать помидоры и огурцы в огороде, чем они и занялись. Большая часть помидоров все ещё была желтоватая, однако Табиса знала, что если она будет хранить их в закрытом сухом пространстве, то они ещё покраснеют. Так же ей дали полкорзины салата из холодильника и несколько банок сладкого гороха, которыми бабушка была очень рада поделиться, - «Нужно бы к следующему году сделать небольшой огород у трейлера»

- Ты говорила с родителями о своем здоровье? - спросила бабушка Лори, поправляя разметку на огороде.

- На самом деле нет, - ответила ей Табиса, - Мама очень злиться, когда я говорю ей, что я толстая, она не хочет принимать... некоторые вещи. Я не думаю, что смогу заставить их питаться полезной едой, но сама я хочу измениться. Я была толстушкой в средней школе, бабушка, и не хочу быть такой же и в старшей.

«Только не снова. Я не смогу это вытерпеть вновь»

- Я поговорю с твоим отцом, когда увижу его. Давай сложим это все тебе в пакет.

- Чёрт! Плевать, что она толстая - она забирает всю нашу еду!

- А? - удивленно подняла брови бабушка, - А ты будешь есть огурцы?

- Нет, - отошёл от бабушки мальчик, отмахиваясь от неё руками, - я думал это соленья.

- Ты думал, это соленья? - напал на него другой брат, - Ты совсем отсталый? Они же совсем разные.

- Спасибо тебе, бабушка, - сказала Табиса, сдерживая раздражение от братьев, - Мне будет... тяжело, но я не собираюсь останавливаться, пкак минимум, пока не похудею. Ты будешь мною гордиться!

- Не слишком утруждайся, солнышко, - сказала она, обняв Табису, - зайдёшь ко мне ещё когда-нибудь.

«Это было так приятно, что бабушка Лори так о ней забооитлась... Но в тоже время непривычно то, как она относиться к детям дяди Дэнни, как она их приструнивала. Ну, мы

ВСЁ-ТАКИ семья...» - Табиса пообещала приходить к ней каждую неделю на каникулах. Бабушка Лори - хороший человек и она заслуживает хорошей компании.

По настоянию бабушки Табиса взяла с собой огромное количество еды и отправилась домой. И всё это было сложено в два бумажных пакета. Она не могла даже вспомнить, чтобы когда-то в торговых центрах продавали бумажные пакеты, они казались ей чуть ли не раритетом. Кое-как она обхватила двойной пакет и пошла домой.

Она распределила свои дорогие овощи по холодильнику, прикрывая их различными контейнерами. Табиса съела полбанки сладкого гороха вместо ужина. Она все ещё была голодна, но, хотя бы, уже не смертельно. Не забыла она и про обещание родителям и достала им еду - мясной рулет, запечённые бобы и жареную картошку. Она хотела бы избавиться от этих остатков еды, потому что не знала, как долго они ещё будут пригодны для пищи. Также она активно работала над созданием свободного места в холодильнике для новых и полезных продуктов. Закончила она с этим довольно быстро и пошла принять душ... когда её мама встала из-за телевизора и посмотрела на неё.

- Дай угадаю. Ты хочешь принять душ? Табиса Энн Мур, ты уже была в душе вчера, - ворчала миссис Мур, - Я надеюсь ты не собираешься каждый день принимать душ. Как думаешь, сколько мы платим за воду?

- Чуть больше сорока семи долларов, если не считать канализацию, - ответила Табиса не теряя самообладания и вошла в маленькую душевую, - Я собрала все наши счета в комод вон там.

- И кто будет за это платить?

- Я могу лишь возместить, - сказала ей Табиса, закрыв дверь, - вам нужно лишь дать мне шанс это сделать.

- С меня хватит этого твоего отношения, - её мать сорвалась на крик, - Я не знаю, что с тобой произошло! Алан, ты слышал, что она только что сказала?

Глубоко вздохнув, Табиса отвернулась от двери и посмотрела на своё отражение в зеркале.

Да. Все ещё толстуха. Она знала, что искать признаки похудения лишь через пару дней, после того как начать было бессмысленно, но всё же. Лишь глаза выглядели... уставшими.

Ярко-коричневые волосы, свисавшие с её плеч, выглядели вялыми и вязкими. Она стала следить за своими волосами с тех пор, как попала в это время, но они были слишком повреждены, чтобы всё исправилось так быстро. Хотя, возможно, хороший шампунь и кондиционер вполне могли бы помочь.

Её лоб, нос и шея стали красными из-за постоянно палящего солнца, даже несмотря на просроченный крем от загара. В любом случае её лицо было таким толстым, её щеки были такими мясистыми и...

Табиса отвернулась от зеркала и стала раздеваться. Если она начинала критиковать свою внешность, то ей уже было тяжело остановиться. Как говорится, слезами горю не поможешь и было много более важных вещей, так что... Изучив разбросанные тетрадки и другие школьные принадлежности, она поняла, что близилась выпускные экзамены. Они включали себя, по большей части, лишь базовые знания за весь её период обучения в средней школе, а для зачисления в старшую были важны лишь два: по литературе и математике.

Как выпускнице колледжа, программа средней школы не должна была быть сложной для неё... Но учёба в колледже была так давно. Она помнила те долгие часы зубрежки перед экзаменами и исписанные бумаги, что заполняли её комнату. Разница даже в несколько процентов в результате могла повлиять на то, куда её определят в сентябре. В первый раз её не отправили в класс для отличников, а вот во второй ей повезло больше. В этом классе одноклассники были более приличны.

«Завтра... в школу. Школа, здравствуй вновь, Табиса кивнула сама себе и включила воду. Ну что это за бред? Ладно, если уж и учиться снова в школе, то только ради Джулии. Я не буду вновь каким-то мусором из трейлерного парка, я СОБИРАЮСЬ измениться! Я всегда буду получать высочайшие оценки и отправлю издателю Гоблинию и Принцессу Гоблинов ещё до того, как закончу старшую школу. Возможно, придётся использовать псевдоним. Так или иначе, я спасу тебя, Джулия»

<http://tl.rulate.ru/book/20204/424559>